



Commonwealth of Massachusetts
**EXECUTIVE OFFICE OF HOUSING &
LIVABLE COMMUNITIES**

Maura T. Healey, Governor ♦ Kimberley Driscoll, Lieutenant Governor ♦ Edward M. Augustus Jr., Secretary

Notice of Open Meeting

Pursuant to the Massachusetts Open Meeting Law, G.L. c. 30A, §§18-25, notice is hereby given of a joint **public hearings of the draft Fiscal Year 2025 Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and the Fiscal Year 2025-2026 Community Service Block Grant (CSBG) State Plans.**

The hearings will take place:

Tuesday, July 9, 2024, 10:30 AM – 12:30 PM

Joint public hearings on the draft Fiscal Year 2025 Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and the Fiscal Year 2025-2026 Community Service Block Grant (CSBG) State Plans will be held from 10:30 AM – 12:30 PM, Tuesday, July 9, 2024, online via ZOOM with telephonic option. For instructions on how to join the meeting online or by phone, please contact Edward Kiely at Edward.Kiely@mass.gov or 617-573-1406.

Copies of the LIHEAP State Plan and CSBG State Plan were posted on the EOHLIC website (<https://www.mass.gov/orgs/executive-office-of-housing-and-livable-communities>) on June 6, 2024, and June 12, 2024, respectively. Written comments for the State Plans will be accepted through July 10, 2024, for LIHEAP and July 15, 2024, for CSBG.

If you would like hard copies of the draft State Plans, please call Edward Kiely at 617-573-1406.

The general public and interested parties are welcome to comment on the proposed State Plans.

Comments may be sent to:

Edward Kiely, Community Services Unit Manager at Edward.Kiely@mass.gov

For reasonable accommodations regarding this meeting, please contact (617) 573-1100 (TTY 617-573-1140) and direct requests to Ed Kiely, Community Services Unit Manager.

This is an important document. Please contact the Massachusetts Executive Office of Housing & Livable Communities at (617) 573-1100 for free language assistance.

Español (Spanish)

Este documento es muy importante. Favor de comunicarse con el Oficina Ejecutiva de Vivienda y Comunidades Habitables de Massachusetts en (617) 573-1100 para ayuda gratis con el idioma.

Português (Portuguese)

Este é um documento importante. Entre em contato com o Secretaria Executiva de Habitação e Comunidades Habitáveis de Massachusetts no número (617) 573-1100 para obter assistência gratuita com o idioma.

(Japanese)

こちらは重要な書類となっております。無料の言語サポートにつきましては、マサチューセッツ州住宅及び居住地事務局 (617) 573-1100 までお問い合わせください。

(Vietnamese)

Đây là một tài liệu quan trọng. Vui lòng liên hệ Văn phòng điều hành về Nhà ở và Cộng đồng đáng sống Massachusetts theo số (617) 573-1100 để được hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí.

(Haitian Creole)

Sa se yon dokiman enpòtan. Tanpri kontakte Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Abitab Massacchusetts nan (617) 573-1100 pou asistans gratis nan lang.

(Cape Verdean Creole)

Keli è um dukumentu importanti. Pur favor kontata Gabinete Izekutivu di Massachusetts di Alojamentu & Kumunidades di Vivi na (617) 573-1100 pa apoius di linguagen di grassa.

(Arabic)

هذه وثيقة مهمة. يرجى الاتصال مع إدارة ماساتشوستس للإسكان والتطوير الاجتماعي بـ (617) 573-8 1100 للمساعدة اللغوية المجانية.

(Somali)

Kani waa dukumenti muhiim ah. Fadlan kala xiriir Xafiiska Fulinta Guryaynta & Bulshooyinka lala Nolaan karo ee gobolka Massachuesetts (Massachusetts Executive Office of Housing & Livable Communities) (617) 573-1100 si aad u hesho gargaar xagga luqadda oo bilaash ah.

(Russian)

Это важный документ. Свяжитесь с сотрудником Департамента жилищного хозяйства и общественного развития штата Массачусетс по телефону (617) 573-1100 для получения бесплатной помощи по переводу на иностранный язык.

(Polish)

To ważny dokument. Aby uzyskać bezpłatną pomoc językową proszę skontaktować się z Massachusetts Executive Office of Housing & Livable Communities Tel. (617) 573-1100.

(Thai)

นี่เป็นเอกสารสำคัญ โปรดติดต่อ Massachusetts Executive Office of Housing and Livable Communities ที่หมายเลข (617) 573-1100 เพื่อขอความช่วยเหลือด้านภาษาโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

(Gujarati)

આ એક મહત્વપૂર્ણ દસ્તાવેજ છે. મફત ભાષા સહાય માટે કૃપા કરીને મેસેચ્યુસેટ્સ એક્ઝિક્યુટિવ ઓફિસ ઓફ હાઉસિંગ એન્ડ લિવેબલ કમ્યુનિટીઝનો (617) 573-1100 પર સંપર્ક કરો.

(Persian)

این یک سند مهم است. لطفاً جهت دریافت خدمات رایگان زبان با دفتر اجرایی اقامت و توسعه محلی می‌ساجوستس به این (617) 573- 1100 شماره تماس بگیرید.

(Chinese Simplified)

此文件为重要文件。如果您需要免费的语言翻译帮助，请致电 (617) 573-1100 联系马萨诸塞州住房与宜居社区执行办公室。

(Chinese Traditional)

此文件為重要文件。如果您需要免費的語言翻譯幫助，請致電 (617) 573-1100 聯系馬薩諸塞州住房與宜居社區執行辦公室。

(French)

Ce document est très important. Veuillez contacter le bureau exécutif du Massachusetts des communautés de logement et de vie au (617) 573-1100 pour une assistance linguistique gratuite.

(Khmer)

នេះគឺជាឯកសារសំខាន់។ សូមទាក់ទងការិយាល័យប្រតិបត្តិផ្ទះកល់នៅដ្ឋាន និងសហគមន៍ដែលគួរឱ្យចង់រស់នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសែត (Massachusetts Executive Office of Housing & Livable Communities) តាមរយៈលេខ (617) 573-1100 ដើម្បីនជំនួយផ្នែកភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។

(Korean)

이것은 중요 문서입니다. 무료 언어 지원을 위해서는 (617) 573-1100 의 매사추세츠 주택 및 주거사회 행정부에 연락하십시오.

(Urdu)

یہ ایک اہم دستاویز ہے۔ زبان سے متعلق مفت مدد کیلئے براہ کرم (617) 573-1100 پر ہاؤسنگ اینڈ لو ایبل کمیونٹیز کے میسا چوسیتس اگزیکیوٹو آفس سے رابطہ کریں۔

(Greek)

Το παρόν έγγραφο είναι σημαντικό. Επικοινωνήστε με το Εκτελεστικό Γραφείο Στέγασης και Βιώσιμων Κοινοτήτων της Μασαχουσέτης στη διεύθυνση (617) 573-1100 για δωρεάν γλωσσική βοήθεια.

(Armenian)

Սա կարևոր փաստաթուղթ է։ Խնդրում ենք կապվել Մասաչուսեթսի Բնակարանային և բնակելի համայնքների գործադիր գրասենյակ՝ հասցեով՝ (617) 573-1100 լեզվական ձրի օգնության համար։

(Bosnian)

Ovo je važan dokumenat. Za besplatnu pomoć vezanu za jezik, molimo vas kontaktirajte Masačusets Izvršni ured za stambene i žive zajednice (Massachusetts Executive Office of Housing and Livable communities) na (617) 573-1100.